

# AENOR

## Certificado del Sistema de Gestión Ambiental



**GA-2007/0140**

AENOR certifica que la organización

### **PATENTES TALGO, S.L.U.**

dispone de un sistema de gestión ambiental conforme con la Norma ISO 14001:2015

- para las actividades:
- A) El diseño, producción y puesta en servicio de trenes.
  - B) La producción, instalación y servicio posventa de equipos para el control y el mantenimiento de rodaduras de vehículos ferroviarios.
  - C) El montaje de motores diesel nuevos.
  - D) La reparación de motores diesel, grupos reductores, transmisiones mecánicas e hidráulicas y máquinas eléctricas (mecanismos).
  - E) El mantenimiento y reparación de vehículos ferroviarios.
  - F) El mantenimiento y reparación de locomotoras.

que se realiza/n en: Direcciones indicadas en el Anexo

Fecha de primera emisión: 2007-03-30  
Fecha de última emisión: 2016-03-30  
Fecha de modificación: 2018-07-11  
Fecha de expiración: 2019-03-30

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Rafael García Meiro'.

Rafael GARCÍA MEIRO  
Director General

# AENOR

## Certificado del Sistema de Gestión Ambiental



GA-2007/0140

### Anexo al Certificado

Establecimientos: A) B) C) D) E) F) TALLER LAS MATAS II PO DEL TREN TALGO, 2. 28290 - LAS ROZAS (MADRID)  
A) FACTORÍA DE RIVABELLOSA CL RÍO BAYAS, 5. 01213 - RIVABELLOSA (ARABA/ALAVA)  
E) Y F) MADRID FUENCARRAL ALTA VELOCIDAD CL ANTONIO DE CABEZÓN, S/N. 28034 - MADRID  
E) Y F) MÁLAGA ALTA VELOCIDAD CM DE LOS PRADOS - CL UCRANIA, S/N. 29006 - MALAGA  
E) Y F) TALLER CAN TUNIS. CL MOTORS, S/N. 08040 - BARCELONA  
E) Y F) CENTRO DE MANTENIMIENTO ALTA VELOCIDAD DE SANTA CATALINA AV DE SANTA CATALINA, 4. 28053 - MADRID

Fecha de primera emisión: 2007-03-30  
Fecha de última emisión: 2016-03-30  
Fecha de modificación: 2018-07-11  
Fecha de expiración: 2019-03-30

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Rafael García Meiro'.

Rafael GARCÍA MEIRO  
Director General



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

# CERTIFICATE

*AENOR* has issued an IQNet recognized certificate that the organization:

**PATENTES TALGO, S.L.U.**

**SEE ADDRESSES SPECIFIED IN ANNEX**

*has implemented and maintains a*

**Environmental Management System**

*for the following scope:*

- A) The design, production and putting into operation of trains.**
- B) The production, installation and after sales service for control and maintenance of rolling stock wheel-sets.**
- C) New diesel engines assembly.**
- D) The repair of diesel engines, reducer sets, mechanical and hidraulic transmissions and electrical machines (mechanisms).**
- E) The maintenance and repair of railway vehicles.**
- F) The maintenance and repair of locomotives.**

*which fulfills the requirements of the following standard*

**ISO 14001:2015**

*First issued on: 2007-03-30 Last issued: 2018-07-11 Validity date: 2019-03-30*

*This attestation is directly linked to the IQNet Partner's original certificate and shall not be used as a stand-alone document*

**Registration Number: ES-2007/0140**



*Alex Stoichitoiu*  
*President of IQNet*

*Rafael GARCÍA MEIRO*  
*Chief Executive Officer*

**AENOR**

**IQNet Partners\*:**

AENOR Spain AFNOR Certification France APCER Portugal CCC Cyprus CISQ Italy CQC China CQM China CQS Czech Republic  
Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany FCAV Brazil FONDONORMA Venezuela ICONTEC Colombia Inspecta Sertifiointi  
Oy Finland INTECO Costa Rica IRAM Argentina JQA Japan KFQ Korea MIRTEC Greece MSZT Hungary Nemko AS Norway  
NSAI Ireland NYCE-SIGE México PCBC Poland Quality Austria Austria RR Russia SII Israel SIQ Slovenia  
SIRIM QAS International Malaysia SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia TSE Turkey YUQS Serbia  
IQNet is represented in the USA by: AFNOR Certification, CISQ, DQS Holding GmbH and NSAI Inc.

\* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under [www.iqnet-certification.com](http://www.iqnet-certification.com)



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

*Annex to IQNet Certificate Number ES-2007/0140*  
**PATENTES TALGO, S.L.U.**

A) B) C) D) E) F) TALLER LAS MATAS II  
 PO DEL TREN TALGO, 2  
 28290 - LAS ROZAS  
 (MADRID)

A) FACTORÍA DE RIVABELLOSA  
 CL RÍO BAYAS, 5  
 01213 - RIVABELLOSA  
 (ARABA/ALAVA)

E) Y F) MADRID FUENCARRAL ALTA VELOCIDAD  
 CL ANTONIO DE CABEZÓN, S/N  
 28034 - MADRID

E) Y F) MÁLAGA ALTA VELOCIDAD  
 CM DE LOS PRADOS - CL UCRANIA, S/N  
 29006 - MALAGA

E) Y F)  
 TALLER CAN TUNIS. CL MOTORS, S/N  
 08040 - BARCELONA

E) Y F) CENTRO DE MANTENIMIENTO ALTA VELOCIDAD DE SANTA CATALINA  
 AV DE SANTA CATALINA, 4  
 28053 - MADRID

First issued on: **2007-03-30** Last issued: **2018-07-11** Validity date: **2019-03-30**

*This annex is only valid in connection with the above-mentioned certificate.*



Alex Stoichitoiu  
 President of IQNet

Rafael GARCÍA MEIRO  
 Chief Executive Officer

**AENOR**

**IQNet Partners\*:**

AENOR Spain AFNOR Certification France APCER Portugal CCC Cyprus CISQ Italy CQC China CQM China CQS Czech Republic  
 Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany FCAV Brazil FONDONORMA Venezuela ICONTEC Colombia Inspecta Sertifiointi  
 Oy Finland INTECO Costa Rica IRAM Argentina JQA Japan KFQ Korea MIRTEC Greece MSZT Hungary Nemko AS Norway  
 NSAI Ireland NYCE-SIGE México PCBC Poland Quality Austria Austria RR Russia SII Israel SIQ Slovenia  
 SIRIM QAS International Malaysia SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia TSE Turkey YUQS Serbia  
 IQNet is represented in the USA by: AFNOR Certification, CISQ, DQS Holding GmbH and NSAI Inc.

\* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under [www.iqnet-certification.com](http://www.iqnet-certification.com)



®

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

# CERTIFICATE

DQS Holding GmbH has issued an IQNet recognized certificate that the organization

## Branch of Limited Company «PATENTES TALGO S.L.»(Spain)

Kilometer of Moscow railway Kievskoe str. 1 st, 2, block 1  
121165, Moscow  
Russian Federation

has implemented and maintains an **Environmental Management System**.

Scope:

Maintenance and overhaul of the passenger rolling stock of PATENTES TALGO, S.L. manufacturing

Through an audit, documented in a report, it was verified that the management system fulfills the requirements of the following standard:

## ISO 14001 : 2015

Issued on: 2016-05-23  
Expires on: 2019-05-22

This attestation is directly linked to the IQNet Partner's original certificate and shall not be used as a stand-alone document.

Registration number: DE-31100666 UM15

Alex Stoichitoiu  
President of IQNet

Michael Drechsel  
Managing Director of  
DQS Holding GmbH



IQNet Partners\*:

AENOR Spain AFNOR Certification France APCER Portugal CCC Cyprus CISQ Italy  
CQC China CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany FCAV Brazil  
FONDONORMA Venezuela ICONTEC Colombia Inspecta Sertifointi Oy Finland INTECO Costa Rica  
IRAM Argentina JQA Japan KFQ Korea MIRTEC Greece MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland  
NYCE-SIGE México PCBC Poland Quality Austria Austria RR Russia SII Israel SIQ Slovenia  
SIRIM QAS International Malaysia SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia TSE Turkey YUQS Serbia  
IQNet is represented in the USA by: AFNOR Certification, CISQ, DQS Holding GmbH and NSAI Inc.

\* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under [www.iqnet-certification.com](http://www.iqnet-certification.com)



# CERTIFICATE



This is to certify that

## Branch of Limited Company «PATENTES TALGO S.L.»(Spain)

Kilometer of Moscow railway Kievskoe str. 1 st, 2, block 1  
121165, Moscow  
Russian Federation

has implemented and maintains an **Environmental Management System**.

Scope:

Maintenance and overhaul of the passenger rolling stock  
of PATENTES TALGO, S.L. manufacturing

Through an audit, documented in a report, it was verified that the management system  
fulfills the requirements of the following standard:

## ISO 14001 : 2015

Certificate registration no.	31100666 UM15
Valid from	2016-05-23
Valid until	2019-05-22
Date of certification	2018-05-29



**DQS GmbH**

Stefan Heinloth  
Managing Director

Accredited Body: DQS GmbH, August-Schanz-Straße 21, 60433 Frankfurt am Main, Germany  
Administrative Office: OOO SSU DEKUES, Respublikanskaya str. 3, 150003 Yaroslavl, Russian Federation





# СЕРТИФИКАТ



настоящим удостоверяет, что предприятие

## Филиал ООО «ПАТЕНТЕС ТАЛЬГО, С.Л.» (Испания)

ул. Километр МЖД Киевское 1-й, д.2, корпус 1  
121165, г. Москва  
Российская Федерация

внедрило и поддерживает  
**Систему экологического менеджмента.**

Область деятельности:  
Техническое обслуживание и ремонт подвижного состава производства  
«ПАТЕНТЕС ТАЛЬГО, С.Л.»

Посредством аудиторской проверки, задокументированной в отчете, было получено подтверждение о том, что эта система менеджмента отвечает требованиям следующего стандарта:

## ISO 14001 : 2015

Регистрационный номер сертификата	31100666 UM15
Действителен с	2016-05-23
Действителен до	2019-05-22
Дата сертификации	2018-05-29



### DQS GmbH

Stefan Heinloth  
Генеральный директор

